

VILÁGÖSSZÁG

Kolozsvár
1946 május 4

Szerkesztőbizottság: **BENEDEK MARCELL, KACSÓ SÁNDOR, KÓS KÁROLY**
Felelős szerkesztő: **BALOGH EDGÁR**

Szombat
III. évfolyam, 98. szám

Dunavölgyi jószomszédság és nemzeti jogegyenlőség

Réval József, a Magyar Kommunista Párt központi bizottságának tagja, a pártja által rendezett érdeklődési nagygyűlésen előadást tartott „A magyar béke” címmel. Az előadásban résztvettek Gyöngyösi János, Antall József és Molnár Erik miniszterek és a magyar politikai élet számos más vezető egyénisége. Az előadást Bolgár Elek dr. külügyminiszterhelyettes vezette be. Réval József előadásának néhány elvi jelentőségű részletét az alábbiakban közöljük:

— Régi igazság: a békét nem a békefőtes pillanatában, vagy az azt megelőző hetekben, hónapokban készítik elő. A békefőtes a háború következménye. A magyar békét nem a magyar demokrácia kormánya kezdte előkészíteni, hanem Horthy, Gömbös, Bárdossy és társai. Már a fasiszta tengerihez való csatlakozással kezdtek a békeelőkészítést és ezzel az előkészítéssel terhelve megy a magyar demokrácia a béketárgyalásokra.

— Egy évtizede harcoltunk a nyilvánvaló magyar katasztrófa, a hivatalos magyar külpolitika ellen. Vallottuk, hogy a magyar igazságot nem az európai reakció erőivel, hanem csak az európai demokrácia erőivel lehet érvényre juttatni. A bécsi döntések idején rámutattunk arra, hogy ez az „országgyarapítás” valójában országvesztés. Megmondtuk, hogy az ajándék Hitleről, még ha magyarul területekről is van szó, jogilag arra, hogy mindent elveszítsünk.

— De akkor egyedül maradtunk. A ház mindenkét elkapott és mi nem elégítettük, hanem inkább bizonyos melankóliával kérdeztük: most: kinek lett igaz? Nem hallgattak ránk, Magyarország rásodródott a végetes útra. De ha már elfogadtuk Hitler ajándékát, együtt kellett-e haladnunk tovább a fasiszta tengellyel?

— Nem! A nemzetet fenyegető német veszedelem elleni harc szempontjából kellett volna Hitlerrel idejében elfordulnunk. Még egy reakciós rendszer is képes lett volna erre, ha józanul, a realitások mérlegelése alapján szabja meg a maga külpolitikai orientációját.

— Mi rámutattunk a Kossuth-rádió keresztlő, hogyan kell végrehajtani Magyarországot kiugrást a német szövetségtől. De azt mondták akkoriban, hogy Horthy böles „hálapolitikát” követett, mert ezzel elkerülték Magyarország megszállását. Ma már nem kell magyaráznunk, milyen gyenge érv volt ez. 1941-1942 dicsőséggel, harcok közben, nemzeti függetlenségünk védelmében történhetett volna meg és talán meg is történt volna leveretésünk, megszállásunk. 1944 márciusában gyalázat közben történt meg ugyanez.

— Még ezután is, hogy mi maradtunk utolsónak Hitler oldalán, vallottuk, hogy a felszabadulás után jóvá tehetünk sokat abból, amit a háború alatt elmulasztottunk.

— Mi célja volt a magyar szovinizmus elleni fellépésünknek? Az egyik az, hogy kivágyítsuk a nemzetet a hárs és véres illúziókból, nagyváci mámorából, s rádöbbenünk arra, a tényre, hogy a háborúban dicsőletlen szerepet játszottunk. A politikában és a történelemben eredményekkel mérünk és számolunk, nem színdarabokkal. Arra törekedtünk, hogy harcunkban megismerjük a jobb magyar béke feltételeit, hogy bizonyítsuk országunk állását: a mai Magyarország nem a régi Magyarország többé. Lehetett-e az jobban bizonyítani, mint ezzel, hogy tökéletesen, sokszor — tudjuk — a nemzeti érdekeinket is sértve, szembeállítottuk a magyar szovinizmussal? Nem kellene a nemzetiség szellemében a barátság irzelem ária ellen menni. De bizonyítottuk a nemzetiségbeállítás vezet, hanem a nemzeti érdekek szolgálatáért.

— A választások után érezhetően megváltozott velünk szemben a külpolitikai viszonyok. Ennek oka az volt, hogy a választások eredményeképpen a magyar külpolitikát felelősök olyannak mutatkoztak, akik a magyar demokrácia erőtlen szellemében a reakció hulláma. Elkorogtunk Tito marsall is, aki pedig létszettel szembefordult a magyar kérdésekkel, kedvvel nyilatkozott rájuk. Most a magyarok utat Sztalin generalisszimus hatalmas politikai megnyilatkozását hozták meg. Ez az eredmény annak köszönhe-

SZTALIN: A szovjet politika az egyenlőség, szabadság és függetlenség tiszteltetésére támaszkodik



MOSZKVA. — (Rádó). Moszkva népe hagyományos külsőségek között ünnepelte meg május elsejét. Az ünnepségen megjelent Sztalin vezértábornagy is, akit a több százezer főnyi ünnepelő tömeg percekig tartó tapsal és hatalmas éjenzéssel fogadott. Sztalin a Lenin-mauzóleum előtt felállított emelvényről nézte végig a díszfelvonulást.

A vezértábornagy május 1 alkalmából napiparancsot intézett a Vörös Hadsereg tagjaihoz és a Szovjetunió dolgozóihoz. Sztalin emlékeztetett arra, hogy az első békés május elsejét ünnepeli a szovjet nép a szabadságszeretők népek közös ellensége felett aratott győzelem után. Megállapította, hogy a győzelem nagy változások követték és a demokratikus mozgalom hatalmas lendülettel nyert mindent a teret.

A világ népének — mint a vezértábornagy írja napiparancsában — alkalmuk volt meggyőződni nemcsak a szovjet állam erejéről, de politikájának igaz voltáról is. Ez a politika az egyenlőségre, továbbá a szabadság és függetlenség tiszteltetésére támaszkodik és célja változatlanul a béke, a biztonság és a nemzetek közti barátság megerősítése.

Az ünnepségen Rokossovski tábornagy mondott beszédet, aki egy esztendővel ezelőtt Montgomery angol tábornaggal együtt gyűrűbe fogta Berlint. Beszédében megemlékezett a Vörös Hadsereg dicsőségéről, mellyel legyőzte ellenségét, de megállapította, hogy a reakciós erőket és a fasiszma maradványait még mindig nem sikerült teljesen megsemmisíteni. Ezek ma is hatalmas veszélyt jelentenek a béke és a nemzetközi biztonság számára. Ezért a Vörös Hadseregnek továbbra is meg kell őriznie erejét, hogy a nemzetközi békének és biztonságnak támasza lehessen.

A jugoszláv és olasz kiküldöttek meghallgatása után döntenek az isztriai kérdésben

PÁRIS. — A négy nagyhatalom külügyminiszteri tárgyalás alá vették az Olaszországgal kötendő szerződés legnehezebb kérdéseit. Elsősorban az olasz—jugoszláv és az olasz—osztrák határ megállapításáról volt szó az utóbbi ülésen, míg az olasz—francia határ megállapítására bizottságot küldtek ki, amely már meg is érkezett a helyszínre.

A triezsi kérdéssel kapcsolatosan elhatározták, hogy mielőtt meghozzák a végleges döntést, felkérlik az érdekelt feleket nézeteik ismertetésére.

Az olasz—osztrák határkérdést tárgyalva, a külügyminiszterek elutasították Ausztriának Dél-tiroli visszacsatolására emelt igényét, de hajlandók figyelembevenni esetleges kisebb határkiigazítási igényeket.

Ausztriával kapcsolatosan Byrnes amerikai külügyminiszter azt indítványozta, hogy ennek a vitás kérdéseit azonnal tárgyalják le és az Olaszországgal megkötendő békeszerződéssel egyidőben kössenek békét Ausztriával is. Molotov külügyminiszter körölte, hogy az osztrák kérdést nem vették fel a tárgysorozatba, ezért ellenzi ennek megvitatását. A kérdést a külügyminiszterek elejtették.

Mint a párisi rádió jelenti, a külügyminiszterek tárgyalásai jó ütemben haladnak előre úgy, hogy a francia külügyminisztérium azzal számol, hogy a békeértelmezés még május végén összehívják Párisba.

Az európai országok politikai köréi érdeklődéssel fordulnak a párisi érte-

kezlet felé. Az egyes kormányok jegyzékekkel fordulnak a külügyminiszterek tanácsához, melyekben békeelőjavakat ismertetnek.

Budapestben a magyar kormány jegyzéket nyújtott át a Szovjetunió, az Egyesült Államok és Anglia követének Magyarországi békeelőjavairól.

Párisban Molotov szovjet külügyminiszter fogadta Csehszlovákia ottani követét, továbbá Nosztek és Hadjn csehszlovák külügybiztosokat, akik három jegyzéket nyújtottak át neki. Az első jegyzék a német—csehszlovák határ megállapítására, a második jegyzék a Csehszlovákiában élő németek kitelepítésére vonatkozik, míg a harmadikban hét Magyarországhoz tartozó községre emelt igényt Csehszlovákiára.

Diplomáciai körök véleménye szerint a dán kormány kérni fogja a külügyminiszterek tanácsát a dán—német határ megállapítására és Dél-Schleswig Dániához való csatolására.

A finn—szovjet határról Sztalin vezértábornagynak hangzott el fontos kijelentése. Sztalin közölte, hogy a fegyverszüneti szerződésben megállapított határvonal végleges marad a két ország között.

A Rádó varsói jelentése szerint Moszkva jellegű külügyi államtitkár kijelentette, hogy bizonyos szűkített területre támasztott csehszlovák igények nyilvánvalóan elengedhetetlenek jelentenek Lengyelország irányában és kormánya ennek megfelelően fog eljárni.

Az olaszországi japok közül az „Unita” című kommunista orgánus a hétközelő előkészítéssel foglalkozva, megállapította,

hogy a Szovjetunió jóindulatú magatartását tanúsít Olaszország irányában. A jap azt írja, hogy a szovjet külügyminiszter hajlandó beleegyezni Libia olasz igazgatás alatt való maradásába. A szocialista „Avanti” szerint a békefőtesekkel valószínűleg kemények lesznek, de Olaszországnak el kell fogadnia azokat. Mint a jap írja, megfontolatlan cselekedetek csak ártnának az olasz ügynek.

Egyébként a nemzetközi reakciónak zavartkeltő magatartásán fejbátorodva, Olaszországban a fasiszma sok helyen felütötte a fejét. Több merénylet, követek el a japok szerkesztőségei ellen s legújabb jelentések szerint Rómában öt, eddig ismeretlen egyén fegyveres erőszakkal behatolt a rádió stúdiójába és pár percen át géppisztolyokkal sakkban tartva a kezelőszemélyzetet, fasiszta jelszavakat kiáltott a mikrofonba. Négy más egyént letartóztatott a római rendőrség, mert fasiszta röpecdúlakat osztogattak.

Triezsiében Tito tábornagy csapata bevonulásának első évfordulóján nagy tüntetések és ellen tüntetések zajlottak le.

Bécsben Renner köztársasági elnök megbeszélést folytatott Fiegl kancellárral és Gruber külügyminiszterrel arról a párisi határozatról, mely megtagadta Ausztria Dél-tiroli támasztott igényeinek teljesítését. Osztrák-Tiroiban tüntetések voltak a határozzal szemben. Innsbruckban hatalmas tömeg vonult fel, de incidensek nem fordultak elő. Jelentések érkeztek az olasz fennhajóság alatt lévő Bolzano és Merano városokban zajlott osztrákbarát tüntetésekről is.

A bukaresti Néptörvényszék hétfői tárgyalásán

a két Antonescu is bírúi elé kerül

BUKAREST. — (Rádó). Hétfőn, május 6-án kezdi tárgyalni a bukaresti népbíróság a legfőbb román háborús bűnösök ügyét. Ion és Mihail Antonescu, Horia Sima és a többiek most jelennek tettoikért. A még 1944 augusztus 23-án letartóztatott Ion és Mihail Antonescut a népbíróság elé vezetik.

A vádirat kétszáz oldalból áll és felsorolja a fasiszta vezérek minden gaztettét. A népbíróság tagjai között munkások, földművesek és értelmiségiek egyaránt képviselve vannak.

tő, hogy az idén márciusban a munkáspártok a magyar demokrácia balszárnyán megmutatták, hogy demokratikus erők elevenek, mindenki megbízhat a magyar demokrácia jövőjében és fejlődésében. Ez is jelentős és pozitív hozzájárulás volt békeelőkészítésünkhez.

— Az első kérdés a magyar békeelőtek tekintetében, hogy helyezkedhetünk-e az etnográfiai elvek alapján, függetlenül attól, hogy az melyik országot érinti? Nem, etnográfiai alapon nem helyezkedhetünk. A lény, hogy Magyarország Hitler mellett harcolt, meg nem történté tenni lehetetlen. Ha erre az alapon helyezkednénk, ellenünk irányuló szovjet-ségbe, új káoszbanba kovácsolnánk a szomszéd országokat.

— A második kérdés, kinek a támogatói kell első sorban megvannak? A mi véleményünk a szomszéd népekre, a magyarok között pedig a Szovjetunióra kell támaszkodnunk. Miért? Azért mert itt élünk a Dunamedencében, a Szovjet-

unió szomszédságában, és nem a La Manche-csatornában vagy Skandináviában. Egyik betáplálunk szopta ki az újtól azt, hogy a magyar kormány valamiféle ajánlatot kapott nyugatról az etnográfiai határokat illetően. Ebből egyetlen szó sem igaz! Ez a magyar közvélemény megmérgezési kísérlet reakciós belpolitikai célok érdekében.

— A magyar békeelőkészítőnek két kérdésre kell összpontosulnia. Az egyik: miander a két követelünk a szomszédos országok területén élő magyar kisebbségek nemzeti egyenjogúságának, nemzeti fejlődésük feltételeinek biztosítására. Mindent el kell követnünk, hogy a magyar demokrácia ennek az egyenjogúságnak biztosítója legyen.

— A másik pedig az, hogy a realitások által volt határokon belüli igényekkel kell fellépniük.

— Mi azt akarjuk, hogy szívesen meg-alapozzuk a dunavölgyi népek jószomszédságát és barátságát.

— Nemzeti külpolitikánk a végleges megszilárdításához szükséges a végleges lezárolás a nemzeti katasztrófaból való régi magyar hitapolitikával. Sztalin és jó barátai viszonyt akarunk a Szovjetunióval, a magyar nemzeti érdekek szempontjából. Nem akarunk hid kelet és nyugat között. Ha hid kell kelet és nyugat között, akkor ez azt feltételezi, hogy kelet és nyugat között szabadság van és hogy mi a szabadságban vagyunk. De mi nem akarunk lezárni magunkat, nem akarunk ütköző állam lenni kis ország létünkre. Ha pedig nem szükséges keletet és nyugatot összekötni, miért nincs közöttük szakadék, legújabb nézeteltérések, akkor megoldják ők ezt maguk is, anélkül, hogy a mi közvetítő szerepünkre, a mi hid szerepünkre reflektálnának.

HIREK

VILÁGSSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi napilapja

Szerkesztőség és kiadóhatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7. Tábeszélő: 258.

Gyászolunk és emlékezünk

Ma emlékezünk meg bőjtöl, munkaszünettel, csüdes gyászünneppel Kolozsvár megfogyatkozott létszámú zsidósága 1944 május harmadikáról, arról a felejthetetlenül szegénytelen és gyalázatos embertelen napról, amikor a kolozsvári zsidók gettóba hurcolása megkezdődött.

A zsidóság gyászol és emlékezik mindenki együtt szemernyi emberiség és igazságérzet él.

Gyászoljuk azokat, akik kérlelhetetlenül és könyörülettel nem ismerve halálba hajszoltak. Gyászoljuk száz meg száz, ezer meg ezer család szörnyűségei pusztulását, a hitleri banditák és magyar szolgák áldozatait.

De nemcsak gyászolunk, hanem emlékezünk is. Emlékezünk jól azokra az urakra, akik lelkesen ujjongtak Endre és Baky csínyre garázdálkodásainak, akik szakmájra éhesen szavalták, hogy ime eljött a „szociális igazságtevés” órája. Emlékezünk, nagyon jól emlékezünk azokra, akik másként gondolkodtak a zsidóság jövőjéről s kárörvendően ünnepelték embertársaik pusztulását. Emlékezünk arra a sajtóra is, amely megtagadva Erdély szabadságharcos hagyományait, lelkendező cikkekkel magasztalta a gettózást.

De nem felejtettük el azt sem, hogy miután választás, bontolás és társadalmunkat a zsidóság borzalmas sorsa. Mert voltak olyanok is, akik éppen a zsidóság vértanúságát át undorodva ismérték. És emlékezünk azokra a munkásokra, akik a gettó szökevényeit rejtgettek és hamis igazoló okmányokat szereztek számukra, akik emlékezünk a hőstáti kisgazdákra, akik észlelésként jött, kenyeret s egyéb ennivalót loptak be a gettóba. Emlékezünk arra is, hogy Délerdélyől, az Antonescu-féle fasizmus elnyomtatásán szenvedő magyar soraiból kellett eljőnnie Márton Áron püspöknek, hogy fel-emelje a tiszta kereszténység szavát a fasizmus gyalázatosságai ellen.

Hisszük, hogy igazságos és emlékezősünk nem termékelen. Elszánt harci akarat születik belőle a fasizmus minden gyűlölet kiirtására, a békítésre és a fajirányú épülő emberibb, igazabb társadalom felépítésére.

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG KERESKEDŐ TAGJAI május 4-én, szombaton délután 6 órai kezdettel érkezőket tartanak a Farkas-utca 7 alatti színházban. Kérjük a magyar kereskedők minél nagyobb számban való megjelenését. Egyben felhívjuk a kereskedők figyelmét, hogy május 5-én, vasárnap délután 10 órai kezdettel a Kereskedelmi és Iparkamrában általános kereskedői kongresszus veszi kezdetét, melyre minden kereskedő megjelenésére számítunk. A MNSZ vezetősége.

(*) **HALALOZÁS.** Idősebb Mátyás Péter tragikus körülmények között elhunyt. Temetése ma délután 5 órakor a temetői kápolnában lesz.

AZ ERDELYI NÉPI KARPAT JEGYESÜLET ma, pénteken este fél 7 órakor tisztikari gyűlést tart Jókai-utca 2 ajatti helyiségében.

(*) **HALALOZÁSI HIR.** Jakner Józsefné született Kerekes Zsuzsanna április 30-án elhunyt. Temetése ma délután 6 órakor lesz a temetői kápolnában.

(*) **HALALOZÁS.** Özv. dr. Pataky Jenőné május 1-én meghalt. Temetése május 4-én délelőtt 1/11 órakor lesz a köztemető hajótás kápolnájából. Az elhunytat a rokonok Pataky Jenő dr. vez. szilfőorvos és egyetemi előadó özvegyét gyászolja. Minden külön értesítés helyett.

(*) **MINDEN FIGYELMET MEGÉRDÉMEL** a „Falvak Népe”, a Magyar Népi Szövetség e friss, eleven, kitünően szerkesztett, kélheltönként megjelenő napilapja. A főtáboros-terjesztő Európa hírlap- és hirdetővállalat tisztviselői a napokban felkeresik Önt a „Falvak Népe”-vel.

(*) **A KERESKEDŐK EGYESÜLETE** ATALAKUL KERESKEDELMI TANÁCSCSA (SFATUL NEGUSTORESCO). Május 5-én, vasárnap délután 10 órakor a Kereskedelmi és Iparkamara dísztermében lesz az átalakuló közgyűlés, amely egyben a kolozsvári Kereskedelmi Tanács (Sfatul Negustoresco) alapító közgyűlése. Kérjük az összes kereskedőket pontos megjelenésükre. Ugyanakkor tartjuk meg az erdélyi kereskedők kongresszusát.

A kormány rendeletének betartását követelte a MNSZ tordai népgyűlése

TORDA. — (Kiküldött munkatársunktól). Vasárnap délután a MNSZ tordamegyei vezetése népgyűlést tartott Tordán. A MNSZ központját demeter János dr., központi végrehajtóbizottsági tag és Berivói János dr. képviselték.

A nagygyűlés megnyitása előtt az egybegyűlt hallgatóság s a Népi Szövetség vezetői egyaránt elmondta, hogy az ezelőtt pár héttel Tordán járt miniszterközi bizottság intézkedései nyomában egyes helyeken megkezdődött az abszontizmus címén ingatlanoktól megfosztott magyar földművesek birtokbirtokhelyezése. A felszólalásokból azonban kiderült, hogy az erreyonatkozó utasításokat még sok helyen szabotálják. Utasításokat a helyzet a ludasi és a szentmihályi járásban, ahol a magyarság ingatlanait lefoglaló személyek hallani sem akarnak a rendelkezést végrehajtásáról. Sőt Szind községben például a kiadott rendelkezések megérkezése után is retek el több magyar kisembertől földet.

Hogy milyen nehézségekkel jár most, a főispán és a megyei földosztó bizottság helytelen intézkedései folytán bekövetkezett sérelmek orvoslása, az a MNSZ marosludasi szervezete az abszontizmus ellen ki legjelmezhető. Az elmúlt napokban Marosludason az abszontistáknak minősített magyar földművesek birtokbirtokhelyezése céljára összeszedték értekezletet a földosztó bizottság tagjai, akik a föld visszazadása helyett botokkal törtek rá a gazdáikra.

A legtöbb helyen, még a magyar többségű falvakban is, a falusi és a járási földosztó bizottságokba még a mai napig sem voltak be a magyar földművesek képviselői. Ezenkívül Dimofitche főispán a miniszterközi bizottság felhívására nem tartotta be, amelyek alapján már hetekkel eelőtt át kellett volna szervezni az egész megyei bizottságot. Ez a magyarázata annak, hogy egyes helyeken, többek között Egerbegg községben a magyarok kizárásával alakult földosztó bi-

zottság csak a kéréket itéli vissza, a ház és az udvarrész kihagyásával.

A további rendelkezései ellenére a főispán jóvólából Tordán ma az a helyzet, hogy a CASBI által lefoglalt magyar kisemberek ingatlanait nemcsak hogy nem adják eredeti tulajdonosaiknak. Ugyanakkor viszont a fronthárcok ellen a magyarakkal együtt elmenekült román lakosság visszatérésekor minden további nélkül visszakapta minden ingatlanát.

Hasonló különbségtétel nyilván meg a megyében az állampolgárság rendezése körül is. Ezt eelőször dr. Fiscuti ludasi járásbíró is, aki sem a hivatalában, sem pedig a tárgyalóteremben nem tűri meg a magyar szót.

A panaszok felvétele után megkezdődött a nagygyűlés. Isza Miklós helyi munkás előadó felszólalása után Berivói János dr. ismertette a földreform és a CASBI-ügyekben kiadott rendelkezéseket, majd éles kritikát gyakorolt az illetékes tordamegyei hatóságokról, és a közérdekű kérdéseket megindító elnapolják.

Ezután Demeter János dr. emelkedett szólásra. Beszédében lezsegezte, hogy a demokrácia és a nemzeti egyenjogúság érvényesülésének legelőször feltétlenül a magyarságot ért súlyos sérelmeknek a mielőbbi orvoslása. Jancu Avram a szakszervezetek és Dobocan Ion a Kommunista Párt nevében a tordamegyei hatóságok szükségességét hangsúlyozták, majd kemény szavakkal bélyegezték meg az együttélő népeket utra egymás ellen uszító reakciós bujdoszókat. A gyűlés Tamás István elnök zárószavai után ért véget, miután táviratban közölték Groza Péter miniszterelnökkel a tordamegyei magyarság sérelmes helyzetét s a kormányrendeletek elszabotálását.

Este a városi színház helyiségében Aranyosgyéres ifjúsági műkedvelő gárdája nagy sikerrel megadta a közérdekű díszlettel, előadta Katona József „Bankbán”-ját.

MEGKEZDTEK A MAJUS—JUNIUŠI CUKORADAGOK KIOSZTÁSÁT. A kolozsvári közérdekű hivatal felhívja az elítélőket és kereskedők figyelmét, hogy a még el nem osztott cukorjegyekkel szemben jelenjenek meg elszámolásra a közérdekű hivatalban. Eppenkező esetben a közérdekű hivatal felhívja az összes elítélőket, kereskedőket, hogy a május 3-án jelenjenek meg a közérdekű hivatalban. A közérdekű hivatal felhívja a város lakosságának figyelmét, hogy a cukor kiosztásának megkezdését. Május 10-ig mindenki vállalkozhat a közérdekű hivatalban a cukorjegyek elszámolására, az erdélyi magyar érdekmiség kérdéseiről.

SINO GYULA ELŐADÁSA. Ma, pénteken este 6 órakor a Poljai-Tudományegyetem dísztermében Sino Gyula írt. előadást az erdélyi magyar érdekmiség kérdéseiről.

SZÍNHÁZ ÉS MŰVÉSZET

„AZ ANYA”

A Szentgyörgyi Színház április 30-án este 6 órakor a két tőmegjelenet: ezek sok mindent elfeledtetnek az előző képek törekvéséből; a rendező elképzelései ezen a pontokon maradéktalanul érvényesülhettek. Itt mutatkoztak meg a műi állólló értékei s a vörös zászlót felragadó anya itt vált minden elnyomás ellen felálló emberi akarat örök jelképévé.

Az előadásnak azonban feltétlen érdeme és értéke a két tőmegjelenet: ezek sok mindent elfeledtetnek az előző képek törekvéséből; a rendező elképzelései ezen a pontokon maradéktalanul érvényesülhettek. Itt mutatkoztak meg a műi állólló értékei s a vörös zászlót felragadó anya itt vált minden elnyomás ellen felálló emberi akarat örök jelképévé.

Fáy Barna fordítása irodalmi finomságokban bővelkedett.

Erdélyi színházak műsora:

KOLOZSVARI „SZENTGYÖRGYI-ISTVAN ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ: Pénteken este 7 órakor: Trópusi szerenáda. Jegyek sorszáma 13. Szombaton este 7 órakor: Sonja. Bemutató délután 4 órakor: Sonja. Jegyek sorszáma 15. Vasárnap este 7 órakor: Sonja. Jegyek sorszáma 16. Hétfőn este 7 órakor: Az anya. Előadás a Magyar Népi Szövetség téggyal és a szervezett munkásság részére. Kedden este 7 órakor: Sonja. Napibérlet 13. Jegyek sorszáma 13.

A HÁGYARADI VÁROSI MAGYAR SZÍNHÁZ: Pénteken délután: Nyitott ablak. Este: Az obsitos. Szombaton délután: Az obsitos. Vasárnap délután és este: Az obsitos. Hétfőn délután: Az obsitos. Kedden délután: A mi kis városunk. Este: Az obsitos.

KOLOZSVARI MOZIK MŰSORA: Capitol: Pygmalion. Corso: Az elítélő asszony. Minikás: 2000 pengős férfi. Royal: Gunga Din. Sebeet: 2000 pengős férfi. Uránia: A végzet rajbat.

Állami Magyar Színház

Szombaton este, vasárnap délután és este, továbbá kedden, szerdán és csütörtökön este

SONJA

Harmath Imre izgalmas és eredeti humorral átszólt meséjű operettje. Zenéjét szerezte Buday Dénes. Új kiállítás! Elsőrendű szereposztás! Romek balett!

1946 május 4-én 8 órakor a Royal termében

a tanítóképző öregdiákjai BÁLT rendeznek,

melyre mindenkit szeretettel vár A RENDEZŐSÉG. Kitünő zene. Elsőrendű buffé.

Hangulat, jó konyha, kellemes helyiségek Harry és szalonzeneháru muzikál.

Neisz étterem

Március 6-utca 34 szám.

Premier! Premier! Corso mozgóban

Az ifjúság ideálja, Andy Hardy mint cow-boy.

Izgalmas amerikai cow-boy film. Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor. Jegyelvétel délelőtt 11-től este 9 óráig. Vasárnap 11 órakor M A T I N É.

A szív legmélyebb fájdalommal tudatjuk, hogy a drága apa, szerető fiú és testvér, Ifju Bányai István lakatos mester tragikus körülmények között elhunyt. Temetése ma, május 3-án délután 4 órakor lesz a temetői kápolnából.

Pénzt akar!

Főlegesen értéktárgyaiért legelőször fizetek. Bator, szönyeg, írógép vétel és eladása. „UNICOM” Kossuth Lajos-utca 20. Telef. 508.

Nemzetiségi különbség nélkül sorakozzunk fel, hogy a demokrácia harcát megnyerjük

— mondta Luka László Kolozsváron a május elseji ünnepségen

KOLOZSVAR. — Csodálatos május elseje volt...! Napokkal előbb, már akkor, amikor a Szabadság-téren, a Mátyás-szobor előtt emelni kezdték a Szaktanács e napjaink emlékeztető építményét — tetején a főlegönbön összefogott munkáskezdekkel, a munkás, a földműves és dolgozó értelmiségi alakjával —, mindenki érezhette, hogy itt valami olyan nagyszabású ünnep készül, amilyent még nem látott ez a város.

Félnyelvűt a szakszervezetek székházai előtt díszes feliratokkal ellátott táblák alatt, munkások között jökevény munkássereg gyülekezett és indult el a sporttér felé.

A sporttérrel teljesen belepte az a hatalmas tömeg, amely harcnapját ünnepegni készen érkezett ide. Ekkor már mindenki érezte, hogy ez a május elseje a maga jelkes tömegeivel, célját ismerő, harcát vállaló éjszapatáival olyan, amilyen még soha nem volt.

A sporttéri ünnepély a lejtőn elhelyezkedett vegyeskórus román és magyar nyelvű munkásdalaival kezdődött, s amikor Alexa Augustin, a kolozsvári Szaktanács titkára a mikrofon elé lépett és román nyelven az ünnepséget megnyitotta, ötven ezer ember egybeforrt hangja kiáltotta vissza „éjjenj”.

A tömeg lelkesedése a tetőfokra hágott, amikor előbb Alexa Augustin románul, majd Neumann József, a kolozsvári Szaktanács elnöke magyarul bejelentette, hogy e nap tisztelére a legrégebb munkásszervezet tagjai: a nyomdászok elhatározták, hogy Maniuék uszító lapját, a „Patriciu” többé nem fogják kinyomni.

Össze kell fognunk a szabadság védelmére!

Ezután lépett a mikrofon elé Laci Márton, az erdélyi földművesek régi szabadságharcosa és a Magyar Népi Szövetség nevében üdvözölte a népgyűlést.

— Évszázadokkal ezelőtt — kezdte beszédét Laci Márton — Budai Nagy Antal a román testvérellel együtt elfoglalta Kolozsvárt, hogy az erdélyi földiek munkásnépet nyomorgató urak ellen inna vezesse a harcot. Akkor a reakció győzött, mint ahogy máig a Dózsát, Horvát, Clossát és Crisánt legyilkoló reakció mindig is urrá tudott lenni rajtunk. Most azonban a Vörös Hadsereg felszabadított bennünket és nekünk vigyáznunk kell szabadságunkra. Munkásoknak és földműveseknek, románoknak és magyaroknak egyaránt össze kell fognunk a szabadság védelmére, nehogy a falvakat járó büntetőoszlopok még egyszer egymásra tudják uszítani ezt a két népet. Velünk a béke igazi őre: Sztalin generalisszimusz!

A tömeg itt lelhatatlan lelkesedéssel ünnepelte Sztalin generalisszimusz.

— Ezen a napon fogadjuk meg, hogy azt a szabadságot, amelyet nekünk a Vörös Hadsereg és az oldalán küzdő demokráta román hadsereg hozott, megőrizzük!

A hatalmas tömeg ószinte lelkesedéssel ünnepelte a román hadsereget.

— Román demokráta testvérek! A Magyar Népi Szövetség nevében mondom: meljettetek állunk mindannyian harcokban, mert a Maniu-gárdista gyilkosokat jól ismerjük. Viszont tudjuk azt is, hogy meg kell tisztánunk a mi sorainkat is a reakcióktól.

— Vannak még sérelmeink, de azokat a román demokráciájával karöltve akarjuk és fogjuk is orvosolni — fejezte be beszédét Laci Márton.

Laci Márton után Lakatos István, a Szociáldemokráta Párt helyi szervezetének szónokája állott a mikrofon elé. Rövid beszédében Május Elsejének történetét vázolta és az immár 57 éves harci nap jelentőségére mutatott rá.

— A véres május elsejéket — mondta többek között Lakatos István — hosszú utat vezetett el odáig, hogy ezt a napot szabadon ünnepehetjük meg. Ennek egyik oka az volt, hogy a munkásszervezetek sokáig nem sikerült megvalósítani. Ez az egység azonban ma már élő valóság és soha sem fogjuk megengedni azt, hogy a munkásszervezet egységét bárki is megbontassa.

Beszéde végén a romániai munkásszervezetek feladatairól szólt és rámutatott arra a nagy szerepre, amelyet a Szovjetunió ma a népek szabadságának harcában betölt.

Lakatos István után szűnni nem akaró lelkes éljenzés és taps között Luka László állott a mikrofon elé.

Luka László ünnepi beszéde

— A második világháború győzelmes befejezése után — kezdte beszédét Luka László — ez az első Május Elseje. Ez a napot a békeért, a szabadságért és egyenlőségért folytatott harc jegyében ünnepejük meg. A kis és nagy népek fejlődési lehetőségeit harcolunk az együttműködés alapján. Százmilliók vonulnak fel ma szerte a világon a háborús uszítók és a reakciók ell-

len. A népek biztonságiért és hajadásaért harcolnak ma mindenütt a tüntetők. Katonák és munkások nem azért véreztek a háborúban, hogy ismét azok az erők jussanak uramra, amelyek a fasizmusnak adták szálást. Annak a fasizmusnak, amely a háborút és annak minden borzalmát hozta az emberiségre.

— A reakció ma is nemzetiségi uszítással, antiszemizmussal, szocijelenes propagandával és terrorral harcol ellenünk — mondta —, mert más fegyverük nincs. A munkások, földművesek és dolgozó értelmiségiek ellen azoknak ellenségét: a reakciós bankárokat és a nagybirtokosokat szolgálják. Új világháborút akarnak előkísztetni és ügynekeik nálunk is dolgoznak. Egyes külföldi

A népek építsünk vagy a reakciós klikknek?

— Még nagyon sok mindent kell megvalósítanunk — folytatta — ebben az országban. De ma már az újjáépítés meljett felvetődik a kérdés: kinek építsünk, a dolgozóknak, az egész népeknek, vagy pedig a reakciósok kis klikkjének? Ezen a napon megkezdődött a választási harc! Munkások, földművesek, értelmiségiek nemzetiségi különbség nélkül, sorakozzunk fel azért, hogy ezt a harcot megnyerjük! Csak így mentethetjük a hajadás utján azért, hogy ebben az országban semmilyen kizsákmányolás vagy nyomás ne legyen — fejezte be beszédét Luka László.

Utána Atanasu Vasile tábornok állott a mikrofon elé.

Atanasu Vasile elmondotta, hogy nem beszédet akar harani, csupán köszöneti akarja a munkásokat ezen a csodálatos napon, amely azoknak az ünnepe, akik a hadsereget munkájukkal támogatják a háború alatt, majd bejelentette, hogy innen katonái közé megy, akik szintén megünnepik május elsejét.

Az ünnepség utolsó szónokája Neamtu Ilie volt, aki az Ekés Front román földműves-tömegei nevében köszöntötte az ünneplő tömeget.

A népgyűlés az Internacionálé, a világ dolgozóinak hagyományos indulójának hangjaival ért véget. A tömeg ezután a felvonulásra sorakozott fel.

Órákig tartott Kolozsvár dolgozóinak ünnepi felvonulása

A tüntető tömeg a Malinovszki-téren elhelyezett emelvényen helyet foglaló munkásszervezeti és munkáspárti, valamint hajadósági vezetők előtt vonult fel.

A menet élén a demokratikus román hadsereg százazada menetelt, élén a katonazenekarral. Közvetlenül utánuk a Dermat-

urak a sovinizmus tüzt igyekeznek szítani nálunk. Az egyik ilyen uszítónak álcázott idegen ügynök a románokat a magyarok legyilkolására vagy kiűzésére uszítja, a magyarok között pedig revizionista demagógiát íz s az itt élő népek együttműködését szolgáló Magyar Népi Szövetség és a demokratikus Románia ellen lájzt. A régi reakciós világ feltámasztásán mesterkedik. Az itt élő népek azonban, élükön a munkásszervezetekkel, igazán demokratikus berendezkedést akarnak.

— A nemzetközi reakció ellen emelkednek már a gyarmatok népei — folytatta Luka László. — Hitel és bizalommal halgattam Sztalin generajisszimusz május elseji napiparancsát, amely éberségre intett.

az ország legnagyobb cipőgyárának munkásai hajadtak. — Ifjúnokasik egy tankot ábrázoló spherauton ültek, utánuk Marx, Engels, Lenin és Sztalin fejét ábrázoló képeket. Egyik munkáskezdekön legelősebb díszüket, a számokát hozták: 319.000 pár cipő a munkáseljárásvezeknek és 150.000 pár a Vörös Hadseregnek. Egyik kezdeküket egy hajadmas vörös női cipő díszítette. Sorak fellett ott emelkedett Groza Péter, Gheorghiu-Dej és Lotar Radacanu hajadmas képei is. A Dermatához csatlakozott a Rendőr-bőrgyár és bőripariak szakszervezete.

Közvetlenül utánuk egy munkáskezdek hatalmas kereket ábrázolt, amelyek két munkás váltásával igyekezett forgatni, de két frakros ur lánccal huzta vissza a kereket. A „szabotázsszeker”-nek sikere volt. Utánuk a zsidó ifjak következtek, majd a Népvédelem két hajadmas társkezdek az általa gondozott gyermekeket hozta. A posta két munkáskezdekkel vonult fel. Nagy sikere volt a telefonoskisasszonynak, aki azt mutatta, hogy bizony ők szorgalmasan dolgoznak és a mutatózó bajokról nem ők tehetnek. Ezután a román egyetem, majd az Ekés Front következett. Az Ekések élén két traktor vonult, az első egy földműves-asszony vezette. Az Ekések hajadmas táblákon hirdették, hogy Groza Péter meljett harcolnak és föjdej vissza nem adnak.

Közvetlenül az Ekések után vonult a Petőfi szabadságharcos népet képviselő Magyar Népi Szövetség Petőfi és Ady képei alatt. A Magyar Népi Szövetség menetjé soralt három traktor zárta be. A Boljai Tudományegyetem egész tanári karával és népes hallgatótáborával, gyönyörű tábláival és felirataival vonult ki. Utánuk a városi és községi munkások jöttek. A Viljamosművek dolgozóinak magasszűltséggű póznákat ábra-

és valóban: ébereknek kell lennünk. Egyenlőséget akarunk minden kis és nagy népnek az imperialista törekvésekkel szemben, mert csak a népek közötti egyenlőség biztosítja a békét. A népek közötti egyenlőség pedig új perspektívákat nyit a munkásszervezetek előtt is. A munkásszervezeteknek és az egész népeknek életérdeke az, hogy a békebiztosítva érezzék.

— Határozottan vissza kell utastani — mondta ezután — a reakció minden uszító kísérletét bármely oldalról is induljon az. Nem a határkérdésekkel foglalkozva fogunk előrehaladni. Szemünk előtt a Szovjetunió példája lebegjen. Azó az ország, amelyet nem imperializmus vezet. Azokon a részeken, amelyet a Vörös Hadsereg szabadított fel a fasizmus ajól, mindenütt demokrácia alakult ki, vagy van kialakulóban. Európának ezen a részén — és csakis ezen a részén — a népek a maguk akaratuk és saját érdekeiket szerinti kormányozzák önmagukat. Ugyanakkor Görögországban, Németország nyugati részén Spanyolországban ma is a fasiztárak vagy fasiztábarát elemek uralkodnak. Milyen demokráciát akarnak azok, akik a mi demokráciánkat bírál-gatják?

zoló munkáskezdek hoztak sorak meljett. A Vizművek szekerén román és magyar leány állott egymás meljett.

Munkáskezdekkel vonult fel az Irisz, a fások szakszervezete és az ERBA is. Az Acéláru-gyár három tehergépkocsin mutatta be a gyár munkáit. A gázgyár, az Orion után a Victoria gépkocsijavitóműhely tíz gépkocsija vonult fel. A textíjesek munkáskezdekén a szövözetek munkájá mutatták be. Utánuk a dohánygyár, a Zsidó Népközösség, a tanügyi szakszervezet, a vármegyeháza, a kisiparosok következtek.

Mindenütt, ahol csak elvonultak, lelkes taps köszöntötte a nap igazi hőseit, a nyomdászokat, akik egyetlen erőteljes elhatározással lehetetlenné tették a maniuisták szennyjapjásuk megjelenését.

A népszekeres népes csoportja az Internacionálé hangjai meljett vonult fel. A vendég-látók munkáskezdek izjes vendégjöt mutattak be. Az Ursus bőrgyár után a sütőmunkások következtek, majd a Husáru-gyár kocscija vonult fel, oldalán hajadmas rud szálmakkal. — A magántisztviselők szelimesen berendeztek munkáskezdek után a „Szövetség” hajadmas tábláit hozták, amely a szövözeteket eredményeit hirdette. Ezután következett a CFR, amely mozdonyal, vaggonnal és ajagutakkal ábrázoló munkáskezdekkel vonult fel. Sorakok az autóbuszok és a Szovjetunióból csak nemrég kapott tehergépkocsik zárták be. Nagy sikerük volt a sereghajtó sportolókknak is.

Déután a Hózában volt nagy népünnepe, esse pedig a Szaktanács propagandasztálya szabadtéri filmvetítést rendezett. Több más film meljett vetítették a tavalyi moszkvai parádés is.

Igy ünnepelte meg Kolozsvár 1945 Május Elsejét, a dolgozó harci napját.

A Szovjetunió újabb tízezer vasúti kocsit buzát kölcsönöz Romániának

Százötvenmilliárd lej értékű jótételt teljes egészében elengedett a szovjet kormány

BUKAREST. — A „Scanteia” legutóbbi száma hivatalos helyről nyert értesülés alapján azt írja, hogy a román kormány rendkívül kedvező választ kapott arra az emlékiratra, amelyet Groza Péter miniszterelnök nyújtott át Moszkvában a Szovjetunió kormányának a szovjet-román fegyverszüneti szerződés bizonyos pontjainak módosítását és Románia részére további könnyítések megadását kérve.

A Szovjetunió választjegyzékében közli, hogy a Romániának eddig szállított 50.000 vasúti kocsit buzán kívül további 10.000 vasúti kocsit buzát kölcsönöz. Ez a jelentős mennyiség lehetővé teszi Románia lakosságának az új termésig kenyérről történő ellátása zavartalanágának teljes biztosítását.

A Szovjet részéről Romániának nyújtott fizetési kedvezmények sorozatában a legkedvezőbb bizakodást is messze felülmulja az a hivatalos közlés, amely szerint az ország pénzügyi helyreállításának meggyorsítása és biztosítása érdekében a Szovjetunió teljes egészében elengedte a Románia részéről vele szemben a folyó évi április 1-ig fennálló hátralékos jótételti összegeket. Az elengedett összeg 150 milliárd lej.

További jelentős engedmény és könnyítés a Szovjetunió részéről az, hogy kivételesen 50 százalékkal szállította le a fegyverszüneti szerződés 10. szakasza értelmében Románia részéről a Szovjetunióknak szállítandó ruházati cikkek és élelmiszerek mennyiségét. A moszkvai jegyzékben foglalt további engedmények jelentősége szintén nem lebecsülendő.

„NEWYORK-GRILL”

szencziós májusi műsorban fellép a világhírű **KUTI IRMA** komika. Iljen a trakkció Kolozsváron még nem volt.

Továbbá: **Marie et André le Roy**, a bukaresti Monte Christo nagy attrakciója, **BARTÓK HEDY** híres akrobata-táncosnő és **FELICIA KETATOWSKY** orosz táncosnő.

Ezenkívül teljesen új kísérő műsor. A bárnál a szőke **ANNY** a directrice,

Fátyol Lajos jazz-zenekara szórakoztatja n. é. vendégeinket.

A kerthelyiség megnyitására külön értesítjük a közönséget.

Spinrad és Holländer.

APRÓHIRDETÉSEK

S P O R T É L E T

Előfizetési díj egy hónapra 4000 lej.

Apróhirdetések szavankint 150 lej, legkisebb hirdetés 1500 lej. Aláírtakéresőknek szava kint 100 lej, legkisebb hirdetés 1000 lej. A kiadóba címzett és jelírt leveleknek 200 lej pótdíj fizetendő. Keretes hirdetések négyzetcentiméterenkint 300, 350 és 400 lej. Szövegírtetés hírek között szavankint 400 lej. Közgazdasági közlemények szavankint 500 lej. Nyúlóír szavankint 500 lej. Csekkszám 40.625.

ADÁS-VÉTEL

PALISANDER etédlobutor, tejháló szobabutor, egy faragott tőgyfa könyvszekrény, 5+1 lámpás Philips-rádión, olajfestmény, perzsaszőnyegek, párnába való fosztott libatór eladó. Timár-utca 10, Rottenberg. 81

HASZNALT ruhákat és mindenféle használt dolgokat veszek és eladok. Grünfeld, Szabadság-tér 19. 160

VESZÉK és eladok használt ruhát, fehérneműt. Szabadság-tér 12, Rác. 22100

HASZNALT hájószoza, reklám, konyha eladó. Beth en-utca 8, asztalosnál. 251

HASZNALT ruhát, fehérneműt veszek és eladok. Bajász, Unió-utca 12. 315

ELADÓ egy jókarban lévő mély gyermekkosci. Szentegyház-utca 29. Gr

SZABÓASZTAL és egy nagy tükör eladó. Ecetgyár-utca 1. 335

FÉRFI és női kerékpár kitűnő állapotban eladó. Horea-ut 58, ajtó 4. 358

MOTORKERÉKPÁR 100-as „Mitra” és „Csepel” eladó. Nagyobbat veszek, esetleg csere lehetséges, valamint egy jó hátsülést vennék. Magyar bojt. 15. fülke. 406

EGY szép fehér, mély gyermekkosci eladó. Budai Nagy Antal-utca 81. 405

KÉT fotel, kis asztal és egyéb butorok eladók. Erdékiúton 3-4 között, Báthory-utca 18 ajatt, Kissnél. 380

EBEDLŐ jó állapotban sürgősen eladó. Erdékiúton Unió-utca 7, a házfelügyelőnél. 375

ELADÓ egy békebeli anyagból készült pólónász-abrosz, két függönybetét 1 millió lejért. Erdékiúton Horea-ut 47, 8. ajtó. 381

28 DARABOL ajtó kifogástalan, főleg iskolai célokra alkalmas kitűnő madárgyűjtemény eladó. Cim Kelemen gyógyszer-tár, Lupény. 386

VESZÉK és eladok használt ruhákat, fehérneműt és bizományba elfogadok. Rusu, Dávid Ferenc-utca 3. 391

VESZÉK és eladok használt ruhát, fehérneműt és egyéb értékes tárgyakat. Széchenyi-tér 31, Vele. 391

FINOM kiviteü díjformiros hájószoza-berendezés eladó Kun Géza-utca 6, ajtó 2. 397

JÓ állapotban lévő kerékpárt (női vagy férfi) keres megvételre: Technicom, Maloasa-utca 17. Telefon 608. 394

ELADÓ Kolozson a fürdő mellett egy ház-hegy. Erdékiúton „Terno”, Széchenyi-tér 16, bejárata a Kádár-utcaból. 440

ANGORAGYAPJÚT és fonalat megvásárolók, reggel 9-1 óráig. Vasile Lupu-utca 52 (volt Kazinczy-utca). 430

ZONGORÁT jó márkájú megvásárolók. Széchenyi-tér 18, bejárata a Kádár-utcaból, „Terno”. 430

EGY jó szekérrel bérebeadó. Kossuth Lajos-utca 9, kapus. 431

VILÁRKABÁT és női bajlon eladó. Fejedelem-utca 16, II. 5. 427

SZILAGYSOMLYON nagy vastasza eladó. Erdékiúton Récsy Györgynél vagy Frankovics Antalnál Szilagy-somlyon, vagy a kiadóban. 427

JÓKARBAN lévő kerékpár eladó. Tégla-utca 17. 42d

ELADÓ egy komplett 4 hengeres Ford-motor. Cim a kiadóban. 418

ELADÓ egy vizsgálóasztal dinamós centriguga, diathormia, kvarclámpa, fénykép-nagyítógép. Széchenyi-tér 28. 418

SINGER szilvesztes varrógép eladó. Bere-utca 51. 438

JÉGSZEKRENYT keresek megvételre. Huba vezér-utca 9. 465

ELADÓ egy darab 15 köves női Doxa-óra, egy fekete bársonyruha, egy princesz. Majnovszky-tér 9, Royal-bodega. 464

JÓKARBAN lévő férfi kerékpár olcsón eladó. Amos Francu-utca 2, fűszerüzlet. Három püspök-térnél. 462

SÜRGŐSEN eladó egy gyermek sportkosci. Széchenyi-tér 31, ajtó 8. 455

EGY új szilvesztes Naumann varrógép eladó. Veres Ferenc-utca 2, Kerekdomb. 455

KERESÉK azonnali befűrésre egy fűzőnő reggel 7 óráig délután 1 óráig. Jelenkezni Széchenyi-tér 24, Varga vendéglőben. 419

GYERMEK sportkosci eladó. Értekezni Schweier-cégnél, Szabadság-tér 18. Gr

PERZSASZÖNYEG, butor, írógép és egyéb értéktárgyak vétele és eladása. „Unicom”, Kossuth Lajos-utca 20. Telefon 508.

OCSKA 6 mot magas áron vásárol Simon. Kossuth Lajos-utca 5, udvarban. 454

VESZÉK és eladok használt ruhát, fehérneműt. Kossuth Lajos-utca 7, Domokos. 454

KETKEREKÜ gyermekbiciklit megvételre keresek. Biró, Árpád-ut 52. 412

JÉGSZEKRENY, fotelek, asztalok, ágyak, szekrények, jobbféle butorok eladók. Benedek, Timár-utca 14. 437

ELADÓ két báznai kan. Hodor József, Eszt-utca 16, porondbánya fölött. 442

BICIKLIKET keresek Kijenc és 8 éves gyermekek számára. Zelig, Zo'a-utca 11, II. emelet. (Telefonpalota utcája). 446

ELADÓ borkofferek, mérleg, ójomező, BMV motorkerékpármotor. Eminescu-utca 8. 444

FÜRDŐSZOZA felszerelés keresek megvételre sürgősen. Prezenszky, Horea-ut 36. 443

VESZÉK egyenes és kéthengeres körkötőgépeket. Cimeket Borsody, Magyar-utca 1. 441

ALKALMAZÁST KAPHAT

KÖRKÖTŐGÉPRE kötőnök felvételnek. Decebal (Rudolf-ut) 33-35, kötőde. 339

CIPESZEGÉDET felvesz Klein Adolf. Szappan-utca 1. 365

KÖTEVES kisjeányom mellé kisasszonyt keresek, aki románul is beszél. Cim Huba vezér-utca 9 (Garibaldi-utca). 5-ös autóbusz. 465

GÉPIRNIT tudó, irodai teendőkhöz jártas tisztviselőt felveszünk. Európa, Egyetem-utca 4. 254

UGYES mindenest, főzni is tudjon, azonnali felvételre. Horea-ut 4, rövidárúziét. 461

MINDENEST azonnali felvételre. Continental, Dózsa-utca 7, I. emelet. 454

ELEMLISZER fizetéshez pénzes társat keresek. Biró, Árpád-ut 52, 1-3 óra között. 453

MINDENEST LEANYT, aki a háztartás minden ágában jártas és főzni tud, felveszek délelőttre. Rottenberg, Timár-utca 10. 435

BEJÁRÓNÓT keresek azonnali, aki szépen mos, vasal. Cim Grünberger, Horea-ut 5, II. emelet, 19. ajtó. 424

ALKALMAZÁST KERES

PERFEKT román-magyar nyelvű tudással nagy irodai gyakorlatjal bíró férfi állást változtatna. Ajánlatokat „Könyvelési ismeretek” jellegre a kiadóba. 190

OKLEVELES egészségügyi védőnő állást keres. Holj-utca 8. 366

SZOPIATOS dadának ajánlok 7 hetős gyermekeket. Patá-utca 142. 396

JÓ családából való négy középiskolát végzett fiatal leány női divatszalonba tanulóknak ejmenne. Cim a kiadóban. 451

INGATLAN-LAKÁS

3-4 SZOBAS écszkomfortos beköltözhető ház megvételre keresek, lehetőleg a belvárosban vagy a belváros közelében. Ajánlatot „Komoly vevő” jellegre a kiadóba kérek. 362

ELCSERELNEM Széchenyi-téri nagy, parkettes szobámat konyha- és fürdőszoba-használattal egy nagy szoba (üres), konyhával, esetleg közös. Cim a kiadóban. 416

SÜRGŐSEN keresek butorozott szobát külön bejárattal, esetleg fürdőszobahasználattal. Cimeket a kiadóba „Sürgős” jellegre. 417

BUTOROZOTT szobát a klinikák közelében két komoly és szolid egyetemi hallgató-nő részére keresünk. Cimeket Fehér fotoszalonba, Deák Ferenc-utca 5. 458

SZEP szoba, konyha, előszoba, speizos lakószoba, elcserelem szoba, konyhával. Ugyanott egy mély gyermekkosci eladó. Alkony-utca 27. 463

URINÓ szép butorozott szobát keres fürdőszobahasználattal. „Magas bér” jellegre az EU kiadó. Horea-utca 4. 255

KADÓ butorozott szoba ellenszolgáltatással. Cim a kiadóban. 460

ELADÓ központi közeli ház 3 szoba, konyha, mellékhelyiség, fürdőszoba, WC és még 1 szoba, konyha. Ára 64.000.000 lej. Erdékiúton Mo'dorin Veronikánál, Magyar-utca 46, udvarban jehátul. 450

BÉRBE vennék kisbér gazdaságot, esetleg részben kertes, gazdasági épületek. Ajánlatokat „Összes” jellegre a kiadóba kérek. 447 hoz.

Hatalmas sikere volt a május 1-i munkás-sportünnepségeknek

KOLOZSVAR. — A május elseji munkás sportünnepségeket 5000 néző előtt rendezték meg szerdán délután a városi sporttelepen. A Vasas, Universitatea, Bolyai Egyetemi Atlétikai Club, Dermata, CFR, Sanitas-Haggibbor és az Ády versenyzői és játékosai szép sikerrel szerepeltek. A női kosárlabdamerkőzések során a Dermata 31:4 (20:0) arányban győzött az Ády kosárlabda csapata ellen. A futószámokban a Vasas csapata 4x1500 méteres váltófutásban Király, Kun, László és Michales összeállításban 19 perc 30,5 másodperces idő alatt országos ifjúsági rekordot állított fel. 2. Dermata 20 perc 44 másodperc. 3. Vasas II. 20 perc 55 másodperc. A Balkán-stafétában a Moinával megerősített Universitatea csapata győzött 3 perc 48,3 másodperces idővel. 2. BEAC 4 perc 25 másodperc. 3. Dermata 4 perc 35,8 másodperc. A 4x100 méteres váltófutásban 1. Universitatea 47,4 mp. 2. BEAC 49,7 mp. 3. Dermata 52,4 mp. A 100 méteres síkfutásban, amelynek nyolc indulója volt, két előfutam után a döntőben első lett Puscasin (Universitatea) 11,5 mp. 2. Gergely (Vasas) 11,8 mp. 3. Steriade (Universitatea) 11,9 mp. 4. Ghiurita (Universitatea) 12,1 mp. 5. Szász (Vasas) 12,2. 6. Király (Dermata) 12,5 mp.

A fenti versenyszámok után Kolozsvár A és B válogatottja játszott egymás ellen. Az A csapat 5:2 (5:2) arányban győzött a B csapat ellen Bodola 3, Horváth és Kovács IV. góljaival. A B csapat részéről Both és Hegedüs volt eredményes. A mérkőzést Harasztosi jól vezette.

A délutáni sportünnepségeket megelőzően a kolozsvári szakszervezeti sportegyesületek testületileg résztvettek a Szakszervezeti Tanács sportbizottsága és az OSP által rendezett felvonuláson, amelyen a Dermata — összes szakosztályaival a menet élén — aratott különösen nagy sikert, továbbá a Vasas, CFR, Ády, Rutextil, a katonai szők, valamint Szabó Gyulával az élén a kolozsvári kerékpár és motorkerékpárosok színpompás felvonulása tetszett.

Hat város birkózói és a nagyváradai Törekvés labdarugócsapata Kolozsváron

KOLOZSVAR. — Csaltag sportnőcsapata vasárnap Erdély fővárosának. Délelőtt 10 órakor az Unitarius Kollégium tornatermében rendezte meg a Dermata Erdély birkózó bajnokságát, amelyen Nagyvárad, Nagybánya, Szatmár, Máramarosziget, Mar-

osvásárhely és Kolozsvár legjobb birkózói mérkőztek össze erejüket.

Députán 5 órakor a városi sporttelepen a nagyváradai Törekvés a Dermata csapatával játszik. Előzőleg a Vasas-Dermata ifjúsági mérkőzést játszott le.

Nagy sportbotrány Zilahon

ZILAH. — A kolozsvári Orion labdarugócsapata vasárnap Zilahon játszott, ahol 2:1 (1:0) arányban győzött a Victoria Kupaért folyó mérkőzésen. A mérkőzés után mind az Orion játékosait, mind Debács játékosait a közönség kövekkel dobálta meg. A játékvezetőt csak női ruhába átöltöztetve tudták elmenekíteni a támadók elől. A kolozsvári csapat otthagya vacsoráját, autóbuzsbaült és úgy menekült el Zilahról, de a város határában újabb közpört zúdítottak az Orion autóbuzsára. Nagy Ferenc és Madarasi, a csapat legjobb játékosai, valamint Debács játékvezető fejükön és kezükön súlyosabban megsérültek, míg az autóbuzs ablakai betörték. Az Orion vezetősége mind Kolozsváron, mind Bukarestben az OSP-nél bejelentette a csapat és a játékvezető elleni partizán támadást.

SPORTHIRADÓ

A Vasas uszókazosztálya ma, pénteken délután 6 órakor az egyesület Fürdő-utca 27

szám alatti helyiségében nagygyűlést tart. A vezetőség kéri a szakosztály 74 uszójának a pontos megjelenését.

A Bolyai Egyetemi Atlétikai Club szombat esti műsoros táncestélyét, melyet a New-york termeiben rendeznek meg este 9 órai kezdettel, nagy érdeklődés előzi meg. A BEAC műsoros táncestélyén a „Kolozsvári vidám fluk” is fellépnek.

A kolozsvári labdarugó alkerület fegyelmű bizottsága ma, pénteken délután 6 órakor újést tart. A vezetőség kéri a tavaszi labdarugó idényben kiállított összes játékosok pontos megjelenését erre az ülésre.

A kolozsvári középiskolai bajnokságok megrendezése ügyében ma, pénteken délután 5 órakor a kereskedelemi középiskola Bartha Miklós-utcai előadótermében értekezlet lesz, amelyen az összes tanár és tanárkés és az összes középiskolák két-két diák-képviselője kötejes megjelenni.

Beszterceán vasárnap kettős mérkőzés lesz. Hatom órakor a Sanitas-Haggibbor az Unirea-val játszik döntőmérkőzést, majd 6 órakor a kolozsvári Victoria a CSSB-vel játszik.

1946 május 4-én este 8 órakor a NEW-YORK összes termeiben

a Kolozsvári Bolyai Egyetemi Atlétikai Club táncestélye

a „Kolozsvári Vidám Diákok” közreműködésével. Konferál: Fekete Sándor, Halász Lajcsi és tánczenekara.

SÜRGŐSEN eladó a Pata-utcában szoba, konyha nagy telekkel 20.000.000. Cukorgyár-utcában 2 szoba, konyha új ház, gyümölcskerttel 32.000.000. Ezenkívül több kisebb-nagyobb ház és telek a város különböző részén. „Express” iroda, Unió- és Kötő-utca sarok. 448

CSALADNAL intelligens zsidó személy körülbéli egyhávi időre teljes ellátást kaphat. Cim a kiadóban. 430

„MONTEVIDEO” jellegre írt leveleket kérem visszaszolgáltatni, elutazásom miatt nem vehettem át, az Európába, Egyetem-utca 4. 256

KERESÉK a belvárosban különbejárattal tisztá butorozott szobát két fekvőhellyel, fürdőszobahasználattal, havi bért élelmiszerben fizetem. Erdékiúton: Lito Braun, Zápolya-utca 12, 7-3-ig. 422

KÜLÖNFÉLEK

KEREM azt a hölgyet, aki a Karolina-téri Bara hőgyógyászattól egy pár új női cipőt elvitt, május 5-ig küldje vissza, mert többet kaptak, ki volt és ha nem küldi vissza, a rendőrséghez fordulok.

MENYASSZONYI ruhák, fátjok, koszarok, fehér szőrmeképek kiköcsönzése. Dáhlia művirágüzlet, Horea-ut 25. 14

SZERENYIENYÜ nagyon elfogult munkásnő ezután keres magához illő, megélt férjet, akivel megoszán a mai nehézségeket. Leveleket „Mégélt” jellegre. 433

FIGYELM! Harschhorn uraj kéretem a Szabadság-tér 13 ajtó 204-n Károly vezér-utca 20. számú műhelyébe. Rottenstein D-zóna. 432

ELVESZETT fehér sejtym pinesikutyá. Itom névre hívog. Megtalálójá jutalom ellenében adja le Jászor-utca 2, Hajdu-nő. 414

Nasznált ruhákért és kabátokért a legmagasabb árat fizeti az „INTIM” Szentegyház-utca 6.

Zenészek!
A Dermata gyári fuvószenekar keres zenészeket:
Egy első flügelhornista, egy euphonium, egy basszflügelhornista, két F-basszista, egy B-basszista, két Es-trombitás.
Jelenkezni lehet a zenekar vezetőjénél.

Butor, szőnyeg, írógép és egyéb értéktárgyak vétele és eladása.
„UNICOM”
Kossuth Lajos utca 20. Telef. 508.